

ZMLUVA O NÁJME

uzatvorená v zmysle ust. § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka a prísl. ust. Obchodného zákonníka

číslo: ABO - 161361/1/2022

medzi

Messer Tatragas, spol. s r. o.
Chalupkova 9
819 44 Bratislava

IČO: 00 685 852
IČ DPH: SK2020293220
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava
IBAN/č. účtu:
BIC-Kód Banky:

Konajúci: Ing. Michal Paľa – konateľ,
Ing. Peter Mikula, MBA, riaditeľ predaja na základe plnomocenstva
Juraj Fabián, obchodný zástupca na základe plnomocenstva
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 278/B
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Ústav na výkon trestu odňatia slobody
Dlhé lúky 1
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou
Korešpondenčná adresa: Priečinok 72,
918 65 Trnava 1

Odb. číslo: 161361
IČO: 00738263
IČ DPH: SK2020395993
Bankové spojenie:
č. účtu:

Konajúci: Mgr. Marek Kresan, riaditeľ Ústavu na výkon trestu odňatia slobody (ďalej len riaditeľ)
Rozpočtová organizácia Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, zriadená na základe
zriaďovacej listiny č. GR ZVJS-182/40-2001 zo dňa 31.01.2001 v znení neskorších dodatkov
(ďalej len „nájomca“)
(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

v nasledujúcom znení:

I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je nájom ocelových fliaš (ďalej len „OF“), paliet a zväzkov OF (ďalej len „predmet nájmu“).
2. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu počas trvania obdobia nájmu, t.j. od 01.03.2022 do 28.02.2023, výlučne za účelom odberu technických plynov od prenajímateľa, a to v nasledujúcich množstvách, pričom zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej výške ročného nájomného (k nájomnému bude účtovaná DPH v zmysle príslušných právnych predpisov):

Predmet nájmu	Kódové označ.	Množstvo (ks)	Denné nájomné bez DPH za 1 ks v EUR	Suma bez DPH v EUR	DPH	Suma s DPH v EUR
Ocelové fľaše				Ročné nájomné		Ročné nájomné
Fľaša ocelová	10630	6	0,13	284,70	56,94	341,64
Nájomné/DPH ročné celkom v EUR						
Suma k úhrade za trvanie tejto zmluvy						341,64

II Platobné podmienky

1. Nájomca uhradí nájomné za predmet nájmu v zmysle čl. I zmluvy jednorazovo.
2. Úhradu podľa čl. II bod 1 zmluvy vykoná nájomca v prospech bankového účtu prenajímateľa, a to na základe písomne vystavenej faktúry od prenajímateľa. Faktúru vystaví prenajímateľ nájomcovi do 15 dní od uzavretia zmluvy. Faktúru je zhotoviteľ povinný vystaviť v súlade s právnymi predpismi. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej vystavenia.
3. Poplatok za zaslanie a tlač písomnej faktúry a poplatok za spracovanie zmluvy v papierovej forme nájomca nehradí.

III Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Túto zmluvu je pred uplynutím doby jej trvania možné ukončiť len písomnou dohodou zmluvných strán, odstúpením nájomcu alebo prenajímateľa od tejto zmluvy v prípadoch stanovených príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky prenajímateľa uvedené na druhej strane tejto zmluvy (ďalej len „VOP“). Nájomca podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že prevzal od prenajímateľa VOP, oboznámil sa s ich ustanoveniami a zaväzuje sa ich dodržiavať, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli v zmluve inak.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si oznámiť každú zmenu relevantných skutočností, ktoré sa zapisujú do obchodného registra, alebo ktoré by mohli mať vplyv na platnosť a účinnosť tejto zmluvy, najmä obchodné meno, sídlo, IČO, právna forma, osoby oprávnené konať za spoločnosť, vyhlásenie likvidácie alebo konkurzu.
5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, definitívne, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni alebo za očividne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany týmto potvrdzujú pravosť tejto zmluvy svojim podpisom. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, dva rovnopisy pre nájomcu a jeden pre prenajímateľa.

U nájomcu je zmluva evidovaná pod číslom UVTOS-00396/32-HR-2022

V Hrnčiarovciach nad Parnou, dňa

V Bratislave, dňa

Riaditeľ

Riaditeľ predaja

Obchodný zástupca

Nájomca

Za prenajímateľa na základe plnomocenstva

Oznámenie podľa § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon“) a čl. 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie“)

Prevádzkovateľ podľa zákona a nariadenia oznamuje nasledovné skutočnosti osobe dodávateľa/odberateľa (ďalej len „zmluvný partner“), s ktorou uzatvára zmluvu, v ktorej prevádzkovateľ vystupuje ako odberateľ/dodávateľ (ďalej len „zmluva“) a osobám, ktoré sú zamestnancami zmluvného partnera, konajú v jeho mene alebo ktorých osobné údaje sú uvedené v zmluve/dokumentoch vystavených na jej základe (ďalej len „iné dotknuté osoby“):

1. identifikačné údaje prevádzkovateľa: Messer Tatragas, spol. s r.o., Chalupkova 9, 819 44 Bratislava, IČO: 00 685 852, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 278/B;
2. účel spracúvania osobných údajov (A) zmluvných partnerov: (i) výkon práv a povinností zo zmluvného vzťahu – plnenie zmlúv, (ii) vedenie účtovníctva a fakturácia, (iii) riešenie pohľadávok po splatnosti a ich prípadné vymáhanie v zmysle príslušných právnych predpisov, a (iv) audit a certifikácia prevádzkovateľa; (B) iných dotknutých osôb: (i) platné uzatvorenie a zabezpečenie plnenia zmluvných vzťahov, (ii) vedenie účtovníctva a fakturácia, (iii) riešenie pohľadávok po splatnosti a ich prípadné vymáhanie v zmysle príslušných právnych predpisov, a (iv) audit a certifikácia prevádzkovateľa;
3. právny základ: (i) ak je dotknutou osobou zmluvný partner a účelom spracúvania je výkon práv a povinností zo zmluvného vzťahu, právnym základom je plnenie uzatvorenej zmluvy; (ii) ak je dotknutou osobou iná dotknutá osoba a účelom spracúvania je platné uzatvorenie a zabezpečenie plnenia zmluvných vzťahov, právnym základom je oprávnený záujem prevádzkovateľa; (iii) pre účel auditu je právnym základom oprávnený záujem prevádzkovateľa pokiaľ ide o audit ISO alebo všeobecne záväzný právny predpis pokiaľ ide o audit v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, napr. zákon o liekoch; (iv) pre účel riešenia pohľadávok po splatnosti a ich prípadné vymáhanie je právnym základom oprávnený záujem prevádzkovateľa uplatňovať svoje právne nároky a zabezpečiť splnenie pohľadávok a iných právnych nárokov prevádzkovateľa; a (v) pre účel vedenia účtovníctva je právnym základom splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa;
4. rozsah osobných údajov: osobné údaje uvedené v zmluve uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a zmluvným partnerom a/alebo na účtovných a iných dokladoch, napríklad meno, priezvisko, titul, trvalé bydlisko (miesto podnikania), emailová adresa, telefónne číslo, číslo bankového účtu, podpis, pracovná pozícia;
5. poskytnutie osobných údajov je nevyhnutné za účelom uzatvorenia zmluvy a jej realizácie;
6. okruh príjemcov, u ktorých sa predpokladá, že im budú osobné údaje poskytnuté/sprístupnené: (i) Messer Information Services GmbH so sídlom: Otto-Hahn-Strasse 2-4, 648 23 Groß-Umstadt, Nemecko, ktorá prevádzkuje server, na ktorý sa údaje ukladajú, (ii) osobe, ktorá vykonáva digitalizáciu/scanovanie dodacích listov, (iii) osobe, ktorá vykonáva prepravu tovaru alebo iných vecí k zmluvnému partnerovi alebo od zmluvného partnera, (iv) osobe, ktorá presadzuje práva alebo vykonáva povinnosti prevádzkovateľa zo zmluvnej spolupráce so zmluvným partnerom, (v) osobám, ktoré realizujú predaj tovaru a poskytovanie služieb v mene a na účet prevádzkovateľa (mandatári), (vi) audítorovi, a (vii) osobe, ktorej by v budúcnosti mohla byť postúpená pohľadávka prevádzkovateľa voči zmluvnému partnerovi;
7. doba uchovávania osobných údajov: 10 rokov;
8. s akýmkolivkami otázkami ohľadom spracúvania osobných údajov sa na nás môžete obrátiť zaslaním emailovej správy našej zodpovednej osobe, na emailovej adrese ktorej si môžete uplatniť aj nižšie uvedené práva: zodpovednaosoba.sk@messergroup.com;
9. dotknutá osoba (osoba, ktorej osobné údaje spracúva prevádzkovateľ) má nasledovné práva:
 - 9.1. právo požadovať prístup k svojim osobným údajom – môžete nás požiadať o prístup k osobným údajom, ktoré o Vás spracúvame;
 - 9.2. právo na opravu osobných údajov – môžete nás požiadať o opravu nepresných alebo nekompletných osobných údajov, ktoré o Vás spracovávame;
 - 9.3. právo na vymazanie osobných údajov – môžete nás požiadať, aby sme vymazali Vaše osobné údaje, ak napr. dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:
 - 9.3.1. osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré boli zhromaždené alebo inak spracované;
 - 9.3.2. Vaše osobné údaje boli spracované protiprávne;
 - 9.3.3. Vaše osobné údaje musia byť vymazané k splneniu právnej povinnosti stanovenej v práve Únie alebo členského štátu, ktorá sa na nás vzťahuje;
 - 9.4. právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov – môžete nás požiadať, aby sme obmedzili spracovanie Vašich osobných údajov, ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:
 - 9.4.1. popreli ste presnosť osobných údajov, a to na dobu potrebnú k tomu, aby sme mohli presnosť osobných údajov overiť;
 - 9.4.2. spracovanie Vašich osobných údajov je protiprávne, ale odmietate výmaz týchto údajov a namiesto toho žiadate o obmedzenie ich použitia;
 - 9.4.3. my už Vaše osobné údaje nepotrebujeme na účely spracovania, ale Vy ich požadujete na určenie, výkon alebo obhajobu svojich právnych nárokov;
 - 9.4.4. vzniesli ste námietku proti spracovaniu Vašich osobných údajov, dokiaľ nebude overené, či oprávnené dôvody našej spoločnosti ako prevádzkovateľa prevažujú nad Vašimi oprávnenými dôvodmi;
 - 9.5. právo námietkať proti spracovaniu osobných údajov – môžete kedykoľvek vzniesť námietku proti spracovaniu Vašich osobných údajov našou spoločnosťou uskutočňovanému nami na právnom základe splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci, alebo (napr. na účely priameho marketingu) vykonávaného na základe nášho oprávneného záujmu. Avšak my Vaše údaje na priamy marketing v tomto prípade určite nepoužijeme;
 - 9.6. právo na prenosnosť svojich osobných údajov – v prípadoch predpokladaných všeobecne záväzných právnym predpisom (zákon a/alebo nariadenie) máte právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, a ktoré ste nám poskytli, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte s tým, že týmto právom nesmú byť nepriaznivo dotknuté práva a slobody iných osôb;
 - 9.7. právo podať návrh Úradu na ochranu osobných údajov SR, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, www.uoou.sk, na začatie konania o ochrane osobných údajov podľa § 99 a nasl. zákona.